



СВОБОДА SVOBODA

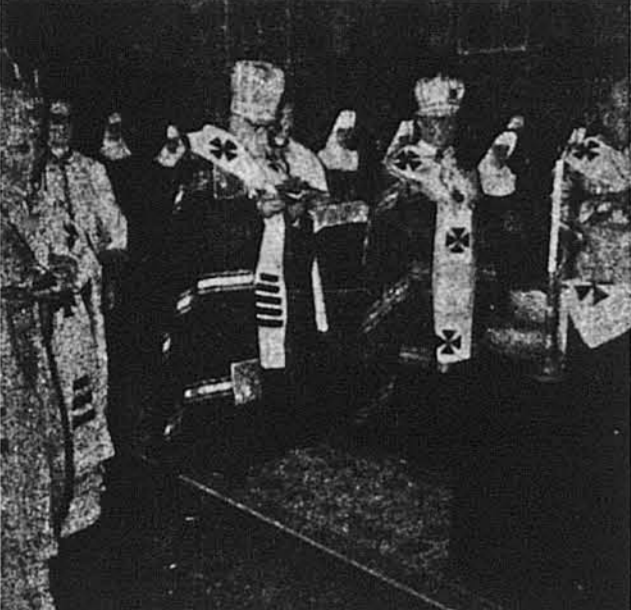
UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

Address:
The Ukrainian Weekly
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303
Tel. Henderson 4-0237
New York's Telephone:
BARCLAY 7-4125
Ukrainian National Ass'n
Tel. Henderson 5-8740

"WE INTEND TO BURY
NO ONE AND WE DO
NOT INTEND TO BE
BURIED."
Lyndon B. Johnson

CARDINAL SLIPTYJ LEADS PRELATES IN REQUIEM PRAYERS FOR METROPOLITAN SHEPTYTSKY



Josyf Cardinal Slipyj offers Requiem prayers from the ritual for the repose of the soul of his predecessor, the Servant of God, Metropolitan Andrew Sheptytsky who died in Lviv, Ukraine, on November 1, 1944. The services, held in the chapel of St. Josaphat's Ukrainian Pontifical College in Rome on November 8, were offered by, left to right, Metropolitan Maxim Hermaniuk, Cardinal Slipyj, Metropolitan Ambrose Senyshyn, Bishop Platon Kornylak. The prelates are standing before a tetrapod on which are placed the mitre and the pallium, symbols of the bishopric. In the background are Sister Servants of Mary Immaculate and Sisters of St. Basil the Great. Numerous clergy and seminarians also took part in the memorial services.

Ukrainian Communities Observe Metropolitan Sheptytsky's Birth Anniversary

NEW YORK, N.Y.—Hundreds of Ukrainians in communities across the nation took part in solemn observances last Sunday marking the 100th birth anniversary of the late Metropolitan Andrew Sheptytsky who died in Lviv, Ukraine. The observances, including religious ceremonies and concerts, will continue this Sunday in several major centers of Ukrainian organized life, notably Chicago, Ill., where a special committee, headed by Mr. Taras Shpikula, UNA Supreme Advisor, will present a commemorative concert at the Shopen High School auditorium at 5 P.M. The concert is being given under the honorary sponsorship of Bishop Jaroslav Gabro of the Ukrainian Catholic Diocese here.

Capacity Turn-Out in New York

The auditorium of the Fashion Institute in New York was filled to capacity on Sunday, December 12, for the concert which featured Miss Charlotte Ordassi-Baranska, soprano soloist of the Metropolitan Opera, and Roman Rudnytsky, leading Ukrainian concert pianist.

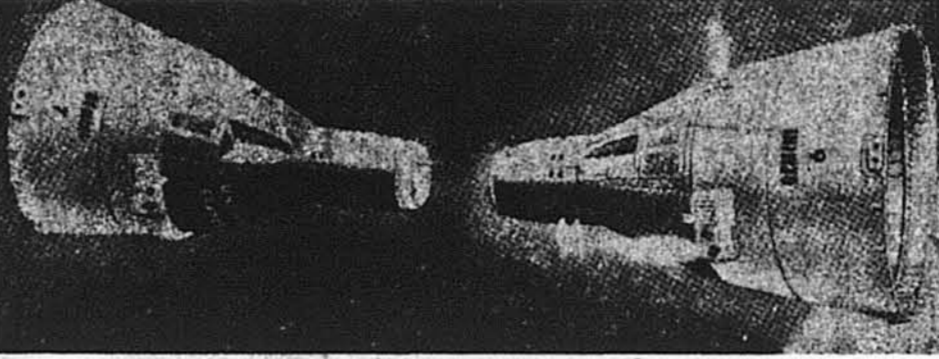
The concert was sponsored by a special committee made up of representatives of three local organizations whose patron is the late Metropolitan: the "Obnova" Society of Ukrainian Catholic Students, the Providence Association branch 201 and the Metropolitan Sheptytsky choir under the direction of Prof. Roman Lewycky, which also sang at the concert. The Committee of the United Ukrainian Ameri-

Ukrainian Christmas Card in UNICEF Series

NEW YORK, N.Y. (AG)—The UNICEF Christmas card sets this year include a charming scene of carolers in a Ukrainian village. "Carol Singers," the UNICEF card number 4C for 1965, was fashioned by Yaroslava Surmach-Mills, a young New York artist who specializes in Ukrainian folk art. She is well known as an illustrator of children's books. The UNICEF card was made by the delicate technique of glass painting. It shows a group of seven children caroling in front of a Ukrainian village home. The mother is in the doorway and

AMERICA'S TRIUMPH IN SPACE: HISTORIC RENDEZVOUS OF TWO GEMINI SPACESHIPS -- AN ACCOMPLISHED FEAT

The historic rendezvous of two American spaceships high over the Pacific Ocean was accomplished in a spectacular performance on Wednesday, December 15, as four American astronauts steered Gemini 6 and Gemini 7 to within six feet of each other in the great vastness of space. At 2:26 p.m. EST—exactly on time—the steel-nerved astronauts lined up their spaceships alongside each other 180 miles above the earth and then made a five-hour formation flight around the globe in an unprecedented feat of great historic significance.



Artist's conception of the Gemini rendezvous in space.

The pilots of the Gemini 7 target ship, which has been in orbit 11 days of its record 14-day mission, were Lt. Col. Frank Borman of the Air Force and Comdr. James A. Lovell, Jr., of the Navy. The pursuing Gemini 6 ship was piloted by Capt. Walter M. Schirra, Jr., of the Navy and Maj. Thomas P. Stafford of the Air Force.

After completing its mission the Gemini 6 spaceship splashed down in a triumphant arch at 10:29 A.M. EST on Thursday, December 16, near the Bahamas. The Gemini 7 craft continued its record flight around the earth as planned.

The Gemini 6 lifted off from Cape Kennedy for its historic appointment in orbit at 8:37 plus 26 seconds A.M.

Student Club at Rutgers in New Brunswick Sponsors Lectures

By ROMAN HORODYSKY
NEW BRUNSWICK, N.J.—The Ukrainian Students Club of Rutgers University in New Brunswick has been creating a greater interest in Ukraine among the student community since the beginning of the current academic year. The main part of the club's activities have centered on the sponsorship of a series of lectures on Ukraine. The lecture series of the first semester has dealt primarily with the historical topics from the earliest settlements through the 19th century. The lectures have been on a bi-weekly basis, meeting every other Wednesday in one of the classrooms of the University.

HIERARCHS ASK PRAYERS FOR PERSECUTED CHURCH IN UKRAINE

ROME, Italy.—Thirteen Ukrainian Catholic prelates have sent a circular letter to all Council Fathers, asking them to pray for the 5 million Ukrainian Catholics in the Soviet Union who are deprived of the freedom to practice their religion. The letter, dated November 12 but made public December 2 here, declared that the "Council's Declaration on Religious Liberty" would be completely useless if its rite of martyrs and confessors of the faith after almost 400 years of union with the Apostolic See does not re-acquire the right to live in its own country.

The letter was signed by Metropolitans Ambrose Senyshyn of Philadelphia and Maxim Hermaniuk of Winnipeg, Canada, and Bishops Neil Savaryn, Isidore Boretsky, Andrew Roboretsky, Joseph Schmondiuk, Jaroslav Gabro,

Jersey City Marine Wounded In Viet Nam

Jersey City, N.J.—Lt. Gutter received his Purple Heart for the combat wound from Major Gen. Lewis J. Fields, commander of Gutter's unit—the 1st Marine Division, the St. Michael High School graduate is still recuperating at the hospital. "He wrote and said he missed Thanksgiving at home but seems to be in very good spirits. But he still hasn't said when he'd come home," said the worried mother. "I guess he wants to be able to walk up the front steps without crutches."

UYLNA Sports Rally Plans Announced

PHILADELPHIA.—The Ukrainian Youth League of North America (UYLNA) has set its Annual Sports Rally for 1966 in Philadelphia, Pa., on May 13-14-15. Under the slogan "Operation PUSH in '66"—the Philadelphia Ukrainian Sports Holiday—this sports weekend promises to be a most unusual one. The co-chairmen, Doris Darmopray and Michael Smylie, have announced that the activity will be centered in the heart of the redevelopment area of "East Poplar" where so many of the changes for the future are being created by our Ukrainian people.

Patriarch Plans Trip to Vienna

VIENNA, Austria.—Greek Orthodox Patriarch Athenagoras I has agreed to visit Austria in the near future, according to a recent report in "Neues Oesterreich" appearing here. The Patriarch is said to have responded positively to an invitation by Franziskus Cardinal Koenig of Vienna. The newspaper said the Patriarch told its correspondent he wanted to come to Austria to help break down old barriers between the Eastern and Western Churches.

UCCA NATIONAL COUNCIL MEETS, HEARS REPORTS ON ACTIVITIES

NEW YORK, N.Y.—The National Council of the Ukrainian Congress Committee of America met here last Saturday, December 11, at the Statler-Hilton Hotel in what was a day-long conference on the activities and future plans of this, the central organization of Ukrainians in the United States. The lengthy agenda prevented the attending council members from concluding the debates on the problems at hand. Consequently, the body will meet again in the immediate future to discuss the reports presented and adopt whatever recommendations will be made in the course of the debates.

Reporting on the financial status of the organization and the current national fund-raising campaign were Dr. Jaroslav Padoch, Treasurer, and Mr. Roman Huhlyvch, chairman of the auditing committee. The reports indicated that over the past 10 months the UCCA's income, mostly voluntary contributions, was \$49,302.94, while the expenditures over the same period of time totaled \$55,977.11, thus showing a deficit of \$6,674.17. By the end of the year the deficit will have been eliminated as the funds continue to come in. Special certificates were presented to six UCCA chapters which are leading in the current fund-raising campaign. They are: Philadelphia, Lorain, O., Baltimore, Md., Troy, N.Y., New Brunswick, N.J., and Willmantic, Pa.

Toronto Orchestra Concert A Success in Cleveland

CLEVELAND, O.—Under the direction of Professor Ivan Kowaliw, the Youth String Orchestra of the Ukrainian Music Institute in Toronto, Ont., performed for the first time in Cleveland on Sunday, December 5. The concert was given at the Parma Senior High School auditorium here. The young students, who performed admirably, seemed to give everything of themselves making the concert a smashing success. They were professional in both their conduct and performance. For the concert, the conductor selected compositions by Avison, Vivaldi, Lvsenko, Warlock, Elgar and Porter. During intermission, he explained the nature and the meaning of each piece.

Ukrainian Governor General In Canada?

WINNIPEG, Man.—The idea of a Ukrainian Canadian as the next governor general was advanced in two of eight briefs submitted to the royal commission on bilingualism and biculturalism by Ukrainian organizations. The briefs were submitted on Thursday, December 9, according to a news report which appeared in "The Ottawa Journal." Many of the briefs complained that Ukrainian Canadianians and others of ethnic origins other than British and French rarely get senior appointments in the federal public service. A good start in rectifying the situation could be made by choosing Governor General Vanier's successor from among prominent members of this "third element," it is suggested by the Curatorium of Ukrainian Catholic Schools and the Ukrainian Catholic Teachers' Society.



Lt. Gutter receives "Purple Heart" decoration from Gen. Fields.

СВОБОДА SVOBODA

FOUNDED 1985

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays...

Subscription Rates for The UKRAINIAN WEEKLY \$3.50 per year...

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J.

THE UKRAINIAN WEEKLY Jersey City, N.J. 07303

Editorials

End of A Great Assembly — Beginning of A New Era

The Ecumenical Council of Vatican II, which ended last week amid splendor and ceremony, will undoubtedly go down in history as one of the greatest and most important ever held by the Catholic Church.

Called by Pope John XXIII in 1962, the Council met in four separate sessions to deal with what was generally defined as aggiornamento, or bringing up to date, of the structure and basic teachings of the Church.

It was for that purpose that the Council, twenty-first in the Church's history and first in almost a century, issued sixteen decrees seeking to renew and modernize the worship and the government, and—what is even more important—to make strong new approaches to everyone everywhere outside the Church.

Never before in history have the Christian communities—Catholic, Orthodox and Protestant—been brought so close to fruitful dialogue in mutual respect and humility.

And although there is still much to be done, as Pope Paul VI himself has declared "to come to grips with society in its rapid and continuous change," the initial steps of internal innovation and external rejuvenation have been made with unprecedented open-mindedness, patience and four years of hard work.

The Ukrainian Catholic Church in the free world, represented by sixteen hierarchs led by Cardinal Slipiy and Metropolitan Senyshyn and Hermaniuk, has made its presence felt at the Council in relation to both the Ukrainian people in diaspora and the persecuted brethren in the enslaved homeland.

It Could Only Happen in Moscow

The latest in the game of musical chairs at the top of Kremlin's power hierarchy has been reported, commented and speculated upon with a great deal of acumen by experts high and wide, none of them venturing any bold predictions beyond the fact that the Red leadership continues to be in a state of flux, as it were, insecure at home and unpredictable abroad.

Few, if any, of the knowledgeable observers have been able to detect a curious discrepancy in the decree announcing the resignation of Mikoyan and the elevation of Podgorny in his place as "chief of state."

The fact is that the decree of that rubber-stamp assembly, accepting Mikoyan's resignation as chairman of the presidium of the Supreme Soviet, was signed by Podgorny, as chairman of the very same presidium to which he was not even yet elected.

Indeed, this could only happen in the Soviet Union—"the people's democracy"—where the real power is in the hands of the few and where people have no voice in the running of their government's affairs.

CHANGES IN THE KREMLIN

By CLARENCE A. MANNING

The week of December 5 has been filled with important news items from the Kremlin, and it is as yet very difficult to piece them together and determine the significance of the various announcements.

Hardened Tone

During the past weeks the tone of the Soviet Government toward the war in Viet Nam has appreciably hardened. Foreign Minister Gromyko has taken a firmer tone in rebuffing attempts made by the British Foreign Secretary Michael Stewart to start negotiations to settle the war.

Mikoyan Bows Out

It is also easy to believe that Anastas Mikoyan resigned as Chairman of the Presidium at his own request. Mikoyan is an Armenian, one of the last of the Old Bolsheviks in the regime.

been unusually clever or lucky in surviving crises. He was a man trusted by Stalin but also one who was highly competent but without any desire to play an overwhelming role in history.

Shелеpin Puzzle

A third surprising change was the movement of Alexander Shелеpin, a man still in his forties and also decidedly ambitious. He started his career as the Chief of the Comsolom but from there he passed into the modern version of the organ of state security, the KGB.

Party All-Powerful

We may well assume that the sharpening of Kosygin's tone toward the United States, as shown in the Reston interview and various statements of Gromyko, may have some connection with the position of Kosygin in the government.

'Community Life Based on Cultural Heritage'

The following article, entitled "For Hardy Ukes the Word Is Self-Reliance," appeared in the "Newsday" of November 22 as the first of a three-part series on New York's "hidden colonies."

Along Second Avenue on the Lower East Side, famous as Jewish Broadway in the heyday of the Yiddish theater, the language now spoken is Ukrainian.

The "Ukes," as they call themselves, have been on the Lower East Side for more than 50 years, along with the Jews, the Italians and the Poles. The Ukes are not trapped by the tenement life in the neighborhood from Fourth to Ninth Streets and from Avenue B to Third Avenue.

Education First

Hard-working, thrifty and ambitious, the first Ukes and of further changes, probably the removal of Podgorny from the Secretariat where he was second only to Brezhnev at the time of his appointment to Chairman of the Presidium.

Hope For Liberation

The U.S. Census Bureau draws no distinction, since the Ukraine is part of the USSR. But the estimated 1 million Ukrainians who are in this country, most of them Ukrainian Catholic or Orthodox and strongly anti-Communist, abhor the "Russification" of their homeland and are together in the hope of one day seeing the freedom of the

Why be on the outside? Join the Ukrainian National Ass'n and read "The Ukrainian Weekly"

When a person decides he (or she) needs insurance he wants certain questions answered before signing an application. He would like to know, for instance, what kind of insurance should he get, in what amount, and how much it would cost him.

UNA STRIVES TO SERVE

By THEODORE LUTWINIAK

When a person decides he (or she) needs insurance he wants certain questions answered before signing an application. He would like to know, for instance, what kind of insurance should he get, in what amount, and how much it would cost him.

The UNA issues six types of certificates for children, all of which earn dividends after two calendar years. They are as follows: (1) Payment Life; this is life insurance with dues payable for only 20 years.

The Ukes can most easily be located in the growing number of stores that have Cyrillic lettering on the windows and usually a placard advertising the Dumka chorus or a Ukrainian folk dance festival.

From the preceding any person can get a fairly good idea as to what kind and amount of insurance he wants and how much he would have to pay. Readers who have questions to ask are invited to write to the UNA, Box 76, Jersey City, N. J. 07303.

SHEVCHENKO'S TESTAMENT

By JOHN PANCHUK

(The following is an excerpt from J. Panchuk's book published recently by the "Svoboda" Press)

During the nineteenth century, the Russian empire claimed an area which stretched from the eastern border of Prussia to the coast of California, or considerably more than half way around the globe.

Its genesis was of Finnish-Slav amalgam around Moscow in the thirteenth century. A brooding lust for autocratic power, dominion and territorial expansion, nurtured by a succession of Grand Princes of Muscovy during several centuries of the protective isolation of Mongol-Tatar supremacy, erupted into violence and conquest in the wake of Moscow's emancipation from subservience to the Asiatic Khans.

Muscovy's neighbors were thus exposed to a new brand of Eurasian imperialism which the tsars and their boyars had mastered under the tutelage of their former Tatar overlords.

krainians were very careful to limit the union to a mutual military and financial support, and to guarantee Ukraine a full autonomy, including the right to elect their own hetman (chief of state) without any interference from Moscow.

The treaty of Pereiaslav signed in 1654 was a treaty of military alliance characterized by a personal protectorate of the tsar of Muscovy over Ukraine.

Commenting on the treaty of Pereiaslav, a noted Russian professor of international law, L. P. Rastorgoueff, said: "In carrying on negotiations with Russia, the U-

imperialistic claims of Poland and Russia to Ukrainian territory. Through much of the seventeenth century, "the Ukrainians were struggling for independence from both Poland and Russia."

Resentment against the Russian interference in the internal affairs of Ukraine and the systematic violation of "ancient rights, liberties, and privileges" so highly prized by the Ukrainians, culminated in Hetman Mazepa's secret military alliance with Charles XII of Sweden.

Territorial and governmental vestiges of Ukrainian national and political autonomy survived until the echoes of the French and American Revolutions hardened the resolution of the former German princess, Catherine II, Empress of Russia, to eliminate the restive subject states on the fringes of her empire.

History records that a few days before the American colonists in Massachusetts wrote their heroic prelude to the American Revolutionary War of Independence at the battle of Bunker Hill, Catherine the Great ordered her favorite and trusted general,

G. Potemkin, to launch a decisively powerful military invasion of Ukraine. In a surprise attack on June 4, 1775, by fifty regiments of lancers and hussars and ten thousand Cossack warriors.

Some three thousand Zaporozhian Cossacks escaped to the shores of the Black Sea where they re-established their traditional military government of the Kozak Host.

Warren Bartlett Walsh, Russia and the Soviet Union, The University of Michigan Press, Ann Arbor, 1958. George Vernadsky, A History of Russia, rev. ed., Yale University Press, New Haven, 1944; Harold Lamb, The March of Muscovy, Doubleday & Co., Garden City, 1948.

Parker Thomas Moon, Imperialism and World Politics, The MacMillan Co., New York, 1926. Andrew Yakovliv, Dohovir Bohdana Khmelnytskoho z Moskvoiu, 1654, New York, 1954; Viacheslav Lypynsky, Ukraina na perelomu, 1657-1959, Dniprosiuz, Kiev-Vienna, 1920; Sokrat Ivanysky, "Did the Treaty of Pereiaslav Include a Protectorate?" The Ukrainian Quarterly, Vol. X, No. 8, 1954; Series of papers on the Treaty of Pereiaslav in The Ukrainian Quarterly, Vol. X, No. 1, 1954; L. P. Rastorgoueff, The Revolution and Unity of Russia, The Grotius Society, Vo. III, 1917.

L. P. Rastorgoueff, op. cit. V. Levynsky, Tsarska Rossiia i ukrainska sprava, Montreal, 1917. F. S. Creasy, Fifteen Decisive Battles of the World, London, 1851. L. P. Rastorgoueff, op. cit. Maurice Hindus, The Cossacks, Doubleday & Co., Garden City, 1945. Also: M. Hrushevsky, A History of Ukraine, Yale University Press, New Haven, 1941. W. E. D. Allen, The Ukraine, A History, Cambridge University Press, 1940. Also: W. B. Walsh, op. cit.

